

# Panasonic

Instrukcja obsługi  
Cyfrowy telefon komórkowy

EB-GD52



52  
GD52

*Przed uruchomieniem telefonu prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji.*

# Skrócony podręcznik

Niniejszy podręcznik ma na celu umożliwienie użytkownikowi szybkiego znalezienia informacji na temat podstawowych funkcji telefonu bez konieczności wyszukiwania ich w głównej instrukcji.

## Zasilanie Włączone/wyłączone

Naciśnij i przytrzymaj 

## Połączenie ze służbą pogotowia

Naciśnij    

## Wpisać kod PIN

Wpisz numer PIN, uzyskany od sprzedawcy karty SIM i naciśnij



## Połączenie międzynarodowe

Naciśnij i przytrzymaj ,  
Naciskaj  aby wybrać odpowiedni kod międzynarodowy, następnie naciśnij 

## Wykonaj rozmowę

Wpisz numer kierunkowy oraz numer telefonu i naciśnij 

## Wpisz numer telefonu do karty SIM

Wpisz numer telefonu i naciśnij , Naciśnij , wpisz nazwę i naciśnij  dwukrotnie

## Korekta

Naciśnij  raz, w celu skasowania poprzedniego znaku  
Naciśnij i przytrzymaj  aby skasować wszystkie wpisane znaki

## Wybierz numer z książki telefonicznej SIM

Naciśnij , następnie naciskaj  aby wybrać żądany numer, następnie naciśnij 

## Ponownie wybierz ostatni numer

Naciśnij  

## Mój numer?

Naciśnij    ukaże się Twój numer telefonu (uzależniony od karty SIM)

## Zakończ rozmowę

Nacisnij  aby zakończyć rozmowę

## Nastaw blokadę przycisków

Naciśnij  trzykrotnie, co zabezpieczy klawiaturę przed przypadkowym przyciśnięciem

## Odbierz połączenie

Naciśnij dowolny przycisk z wyjątkiem  albo 

## Nastawłośność słuchawki

Naciśnij  podczas rozmowy

## Wyłączenie blokady

Naciśnij  dwukrotnie (jeśli widoczne jest słowo **Wolny**) aby unieruchomić blokadę klawiatury

# Spis treści

<b>Przed uruchomieniem</b> . . . . .	<b>1</b>
Instalacja karty SIM. . . . .	1
Instalacja baterii. . . . .	2
Ładowanie baterii. . . . .	2
Twój telefon . . . . .	3
<b>Funkcje podstawowe</b> . . . . .	<b>6</b>
Włączanie i wyłączanie telefonu. . . . .	6
Uzyskiwanie połączenia . . . . .	6
Automatyczne powtarzanie wybierania (Redial) . . . . .	7
Zakończenie rozmowy. . . . .	7
Odbieranie połączenia. . . . .	7
Głośność w słuchawce . . . . .	7
Blokada telefonu. . . . .	8
Korzystanie z kodu PIN . . . . .	8
Sygnał wibracyjny . . . . .	9
Głośność dzwonka i przycisków. . . . .	9
<b>Książka telefoniczna</b> . . . . .	<b>10</b>
Zapisywanie numeru . . . . .	10
Przeglądanie książki telefonicznej . . . . .	11
Przywoływanie numeru z pamięci . . . . .	11
Wprowadzanie zmian w Książce telefonicznej . . . . .	12
Grupowanie numerów w Książce telefonicznej . . . . .	12
Numery osobiste . . . . .	14
Szybkie wybieranie numerów . . . . .	14
Numery specjalne . . . . .	14
Przegląd Książki telefonicznej . . . . .	15
Moje numery . . . . .	15
<b>Ustawienia telefonu</b> . . . . .	<b>16</b>
Powitanie . . . . .	16
Animacje . . . . .	16
Zmiana typu dzwonka . . . . .	16
Wyłączenie sygnałów . . . . .	16
Typ sygnału wibracyjnego . . . . .	17
Zmiana języka . . . . .	17
Przywrócenie ustawień fabrycznych telefonu . . . . .	17
<b>Zabezpieczenia telefonu</b> . . . . .	<b>18</b>
Blokada przycisków . . . . .	18
Zmiana kodów zabezpieczających. . . . .	18
Ograniczenia rozmów . . . . .	19
<b>Funkcje podstawowe.</b> . . . . .	<b>21</b>
Zegar . . . . .	21
Kalkulator . . . . .	23
Przelicznik walut . . . . .	24
<b>Krótkie wiadomości tekstowe</b> . . . . .	<b>25</b>
Nastawianie telefonu na wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych . . . . .	25
Wysyłanie krótkiego tekstu . . . . .	25

Otrzymywanie krótkich wiadomości . . . . .	26
Opcje dotyczące wiadomości . . . . .	26
Korzystanie z szablonów Wiadomości . . . . .	26
Organizacja list wiadomości . . . . .	27
Parametry . . . . .	28
Komunikaty. . . . .	28
<b>Informacje dotyczące połączenia . . . . .</b>	<b>30</b>
Ostatnio wybrane numery . . . . .	30
Czas trwania rozmowy . . . . .	31
Koszty rozmowy . . . . .	31
Identyfikacja dzwoniącego . . . . .	32
<b>Inne funkcje. . . . .</b>	<b>33</b>
Przekazywanie połączeń . . . . .	33
Zawieszenie połączenia / Rozmowa oczekująca . . . . .	33
Przekazywanie połączeń. . . . .	34
Połączenia konferencyjne . . . . .	35
Wybór nowej Sieci . . . . .	36
<b>Funkcje dodatkowe. . . . .</b>	<b>37</b>
Tryb głośnomówiący . . . . .	37
Wysyłanie tonów DTMF . . . . .	37
Pamięć podręczna . . . . .	38
Funkcje związane z akcesoriami. . . . .	38
<b>Wpisywanie tekstu . . . . .</b>	<b>39</b>
<b>Struktura Menu . . . . .</b>	<b>41</b>
<b>Wykrywanie i usuwanie usterek. . . . .</b>	<b>42</b>
Ważne komunikaty o błędach . . . . .	43
<b>Ważne informacje. . . . .</b>	<b>45</b>
Zasady bezpieczeństwa . . . . .	45
<b>Konserwacja i utrzymanie . . . . .</b>	<b>47</b>
<b>Słowniczek terminów. . . . .</b>	<b>48</b>
<b>Dane techniczne . . . . .</b>	<b>50</b>

# Przed uruchomieniem

Dziękujemy za dokonanie zakupu cyfrowego telefonu komórkowego Panasonic. Telefon został zaprojektowany z myślą o pracy w globalnym systemie telefonii komórkowej (GSM), GSM900 lub GSM1800. Należy upewnić się, że bateria jest w pełni naładowana.

**Przed uruchomieniem telefonu prosimy o przeczytanie rozdziału “Ważne informacje” na stronie 45.**

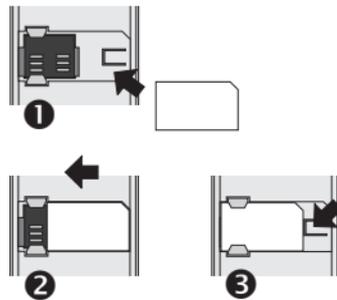
Instrukcja obsługi opisuje użycie sprzętu zawartego w zestawie podstawowym telefonu. Niektóre usługi są uzależnione od sieci i mogą być dostępne tylko dla określonych abonentów. Niektóre funkcje uzależnione są od rodzaju karty SIM. W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą karty SIM.

## Instalacja karty SIM.

Karta SIM znajduje się z tyłu telefonu, pod baterią.

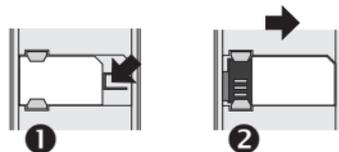
Najpierw należy zdjąć osłonę baterii przesuwając ją w dół, patrz “Wymowanie baterii”

Umieść kartę SIM z tyłu telefonu (1) pamiętając, żeby obcięty róg karty znajdował się w prawym górnym rogu. Wsuń kartę SIM w lewo (2) dociskając lekko, tak aby znalazła się w uchwycie, a zacisk zatrzasnął się w odpowiedniej pozycji (3).



### **Wymowanie karty SIM.**

Upewnij się, że zacisk karty SIM jest wciśnięty (1) i przytrzymując go przesunij kartę SIM w prawo (2). Po wysunięciu z uchwytu karta SIM może być wyjęta z telefonu.

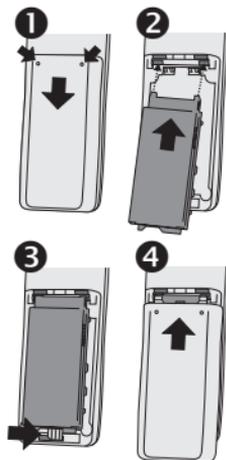


## Przed uruchomieniem

### Instalacja baterii.

Należy instalować w pełni naładowany akumulator. Jeżeli akumulator nie jest naładowany, należy go doładować (patrz „Ładowanie akumulatora”)

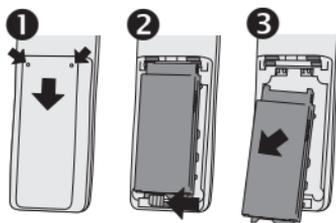
Najpierw należy zdjąć pokrywę baterii naciskając we wskazanym miejscu i przesuając w dół (1). Upewnij się, że zamek baterii znajduje się po lewej stronie, następnie wsuń górną część baterii (naklejka musi znajdować się u góry) w szczelinę (2). Umieść podstawę baterii w telefonie i przesunij suwak w prawo, w ten sposób zatrzasnąwszy baterię (3). Ponownie załóż pokrywę baterii, przesunij ku górze aż do zatraśnięcia (4).



### Wymywanie baterii

Najpierw należy zdjąć pokrywę baterii naciskając we wskazanym miejscu i przesuując w dół (1).

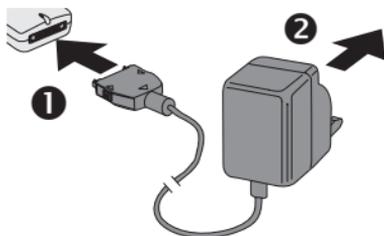
Przesunij suwak w lewo w celu uwolnienia baterii (2). Baterię można teraz wyjąć z telefonu (3).



### Ładowanie baterii.

#### Podłączenie zasilacza (AC Adaptor).

Akumulator musi być zamontowany w aparacie przed przyłączeniem do zasilacza (AC Adaptor). Włóż wtyczkę zasilacza do gniazdka u podstawy telefonu (1).



**Uwaga:** Nie wciskać wtyczki na siłę, gdyż może to uszkodzić telefon i/lub zasilacz. Podłącz zasilacz do sieci (2). Zapali się wskaźnik i rozpocznie się ładowanie.

**Działanie wskaźnika poziomu naładowania baterii.**

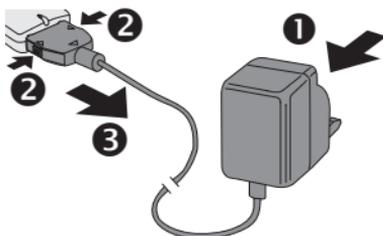
	Podczas ładowania	Ładowanie zakończone
Telefon włączony		
Telefon wyłączony		Wskaźnik wyłączony

Po zakończeniu ładowania odłączyć zasilacz.

**Odlączenie zasilacza.**

Odłącz zasilacz z sieci (1).

Naciśnij dwa przyciski znajdujące się po obu stronach wtyczki zasilacza. Cały czas naciskając wyciągnij wtyczkę z gniazdka u podstawy telefonu (3).

**Ostrzeżenie o niskim stanie baterii.**

Jeżeli bateria rozładuje się, usłyszysz sygnał ostrzegawczy, a na wyświetlaczu pojawi się migający komunikat **AKUMULATOR WYCZERPANY**. Podczas trwania rozmowy – natychmiast przerwać połączenie. Po tym sygnale pobór prądu z baterii zostanie automatycznie odłączony. Naładować akumulator kompletnie lub włożyć nowy, naładowany.

**Twój telefon****Rozmieszczenie przycisków**

## Przed uruchomieniem

-  **Przycisk nawigacyjny** – naciskanie przycisku w górę, w dół, w lewo lub w prawo umożliwia przegląd opcji na głównym ekranie wyświetlacza. Naciskanie przycisku w prawo lub w lewo umożliwia przegląd opcji znajdujących się na ekranie wyboru opcji.
  -  **Przycisk wyboru opcji** – umożliwia wybór żądanej opcji
  -  umożliwia dostęp do **Książki telefonicznej** lub **przełącza typ znaków**
  -  umożliwia natychmiastowy dostęp do jednego numeru (**Numery osobiste**)
  -  **rozpoczęcie rozmowy** lub przywołanie ostatnio wybranych numerów
  -  **kasuje** ostatnio wprowadzoną cyfrę; po naciśnięciu i przytrzymaniu kasuje cały numer lub powoduje powrót do poprzedniego punktu menu.
  -  **zakończenie rozmowy** lub **włączenie / wyłączenie telefonu** gdy przycisk zostanie naciśnięty i przytrzymany
- Przyciski alfanumeryczne** od  do ,  i  - przycisk  służy do włączania i wyłączania sygnału wibracyjnego

## System menu

System menu umożliwia dostęp do wszystkich tych funkcji, które nie posiadają własnych przycisków na klawiaturze.

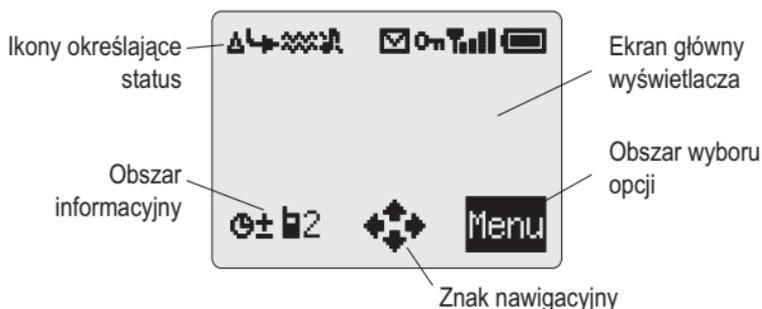
Wyboru funkcji menu można dokonać naciskając **Przycisk nawigacyjny**  oraz **Przycisk wyboru opcji** .

Podczas rozmowy dostępne jest ograniczone menu.

## Skróty

Oprócz tego, po zaznajomieniu się z układem menu można, korzystając z klawiatury, wprowadzić numer pozycji menu w celu bezpośredniego wyboru funkcji. Na przykład naciśnięcie  wprowadzi do odpowiedniego menu, a następnie   dokona wyboru funkcji zmiany typu dzwonka. W przykładach znajdujących się w niniejszej instrukcji skorzystano ze skrótów w celu dojścia do odpowiednich funkcji lub do pod-menu, w którym znajdują się inne funkcje.

## Ikony



Po dokonaniu niektórych operacji dane na wyświetlaczu skasują się automatycznie po upływie trzech sekund lub po naciśnięciu dowolnego przycisku.

### Ikony określające status

Ikony określające status ukazują się w zależności od obecnie dostępnych funkcji. Symbole anteny, siły sygnału oraz poziomu naładowania baterii wyświetlane są zawsze po włączeniu telefonu jeżeli jest on podłączony do sieci

-  pojawia się, gdy jesteś zarejestrowany w obcej sieci - **wędrówka (roaming)**
-  pojawia się, gdy włączone jest **Przekazywanie połączeń** na inny numer
-  pojawia się, gdy włączony jest **Sygnal wibracyjny**
-  zostaje wyświetlony, gdy **Wszystkie sygnały** oraz **Głośność dzwonka** są wyciszone
-  miga, jeśli masz **Nieodebrane wiadomości** lub pojawia się, gdy **Magazyn wiadomości jest pełny**
-  pojawia się, gdy włączona została **Blokada telefonu**
-  oznacza, że **można uzyskać Połączenia alarmowe**
-  oznacza **Moc sygnału** uzyskanego połączenia:  - sygnał słaby,  - sygnał silny
-  wskazuje **poziom naładowania akumulatora**:  - naładowany,  (migający) - rozładowany

### Obszar informacyjny

Obszar służy do wskazania najwyższego poziomu menu, numer pod-menu, trybu wprowadzania tekstu, źródło wybieranego numeru, Numer pozycji w książce telefonicznej albo symbol budzika - w zależności od obecnie uruchomionej funkcji

-  oznacza, że **budzik jest nastawiony**
-  oznacza, że źródłem aktualnie wybieranego numeru jest **Książka telefoniczna w telefonie**
-  oznacza, że źródłem aktualnie wybieranego numeru jest **Książka telefoniczna w karcie SIM**

### Znak nawigacyjny

-  Obszar wskazujący sposoby naciśnięcia **Przycisku nawigacyjnego** w zależności od wybranego trybu działania

### Obszar wyboru opcji

Ekran wyboru opcji przedstawia opcje, które mogą być wybrane przez naciśnięcie **Przycisku wyboru opcji** ().

# Funkcje podstawowe

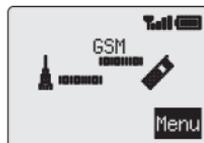
## Włączanie i wyłączanie telefonu

W celu włączenia lub wyłączenia telefonu należy:

Nacisnąć i przytrzymać,  aby włączyć

Ukaże się animacja - powitanie, następnie telefon przejdzie w stan **gotowości**

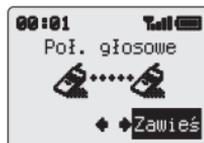
Nacisnąć i przytrzymać,  aby wyłączyć



## Uzyskiwanie połączenia

Upewnij się, że telefon jest włączony, widoczne jest logo operatora sieci, i że wskaźnik mocy sygnału jest wyświetlony, wskazując na dostępność usług sieci na danym obszarze.

- 1 Wybierz numer kierunkowy i numer telefonu
- 2 Naciśnij 

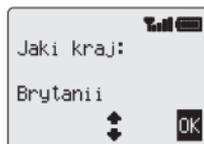


## Połączenie międzynarodowe

Użycie międzynarodowego kodu dostępu „+” umożliwia wybranie międzynarodowego numeru telefonu nie znając międzynarodowego kodu.

Jeżeli międzynarodowy kod jest znany, to może on być wybrany w normalny sposób, przed numerem kodu i telefonu

- 1 Naciśnij i przytrzymaj  aż do ukazania się + na wyświetlaczu
- 2 Naciśnij  aby przejrzeć listę międzynarodowych numerów skróconego wybierania i naciśnij  aby wybrać dany numer
- 3 Wybierz numer kierunkowy i numer telefonu
- 4 Naciśnij 



**Uwaga:** Wiele krajów ma w swoim numerze kierunkowym początkowe „0”. W większości wypadków należy je pominąć przy wybieraniu numerów międzynarodowych. Jeśli zaistnieją trudności w uzyskaniu połączeń międzynarodowych, należy skontaktować się ze sprzedawcą karty SIM.

## Połączenia alarmowe

Aby uzyskać połączenie ze służbami pogotowia symbol anteny (T) musi być wyświetlony.

Naciśnij     lub  gdy **SOS** jest wyświetlone w obszarze wyboru opcji

## Automatyczne powtarzanie wybierania (Redial)

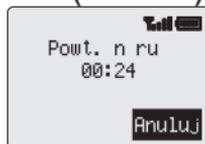
Jeżeli połączenie nie zostanie uzyskane, telefon zapyta, czy numer ma być ponownie wybrany automatycznie.

Naciśnij  gdy **Ok** pojawi się w obszarze wyboru opcji. Na wyświetlaczu ukaże się liczba sekund do następnego powtórzenia wybierania.

Aby przerwać powtarzanie wybierania należy nacisnąć  po ukazaniu się **Anuluj** w obszarze wyboru opcji lub nacisnąć .

Po uzyskaniu połączenia rozlegnie się sygnał.

Jeżeli kolejne próby uzyskania połączenia są bezowocne, telefon przerwie automatyczne powtarzanie wybierania. Należy wtedy powtórzyć wybieranie ręcznie.



## Zakończenie rozmowy

Naciśnij .

## Odbieranie połączenia

Aby odebrać połączenie telefon musi być włączony, a wskaźnik siły sygnału wyświetlony.

Naciśnij dowolny przycisk z wyjątkiem  albo .

Naciśnij  jeśli nie chcesz odebrać połączenia

Jeżeli połączenie nie zostanie odebrane, na wyświetlaczu pojawi się informacja o liczbie nieodebranych połączeń.

Naciśnij dowolny przycisk, aby skasować dane na wyświetlaczu

## Identyfikacja dzwoniącego

Funkcja pozwala na zidentyfikowanie numeru abonenta uzyskującego połączenie oraz na odebranie lub odrzucenie połączenia. Numer telefonu osoby dzwoniącej ukaże się na wyświetlaczu jeśli znajduje się on w Książce telefonicznej.

**Uwaga:** Rozpoznanie numeru nie zawsze jest możliwe.



## Głośność w słuchawce

Głośność może być regulowana podczas rozmowy

Naciśnij  aby zmniejszyć głośność

Naciśnij  aby zwiększyć głośność

Regulacja głośności Zestawu głośnomówiącego dokonywana jest w ten sam sposób.



# Blokada telefonu

Uruchomienie Blokadę telefonu umożliwia użytkownikowi jedynie odbieranie rozmów i uzyskiwanie połączeń ze służbami pogotowia. Kod blokady telefonu jest nastawiony fabrycznie na "0000".

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **8** **TUW** **1** aby wybrać menu **blokadę telefonu**
- 2 Naciśnij 
- 3 Wpisz czterocyfrowy kod i naciśnij 



Telefon zostanie zablokowany a symbol blokady () ukaże się na wyświetlaczu.

## Odblokowanie telefonu

Aby powrócić do normalnej pracy telefonu, należy wpisać kod blokady i nacisnąć . Symbol blokady zniknie z wyświetlacza. Po wyłączeniu i ponownym włączeniu telefonu ukaże się polecenie ponownego wpisania kodu blokady. Po jego wpisaniu ukaże się potwierdzenie **OK** Naciśnij .

## Dezaktywacja blokady telefonu

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **8** **TUW** aby wybrać menu **Zabezpiecz**.
- 2 Naciśnij  do ukazania się **Wyłącz** na obszarze wyboru opcji
- 3 Naciśnij 
- 4 Wpisz kod blokady i naciśnij 

# Korzystanie z kodu PIN

PIN (Personal Identification Number) jest kodem zabezpieczającym kartę SIM przed nieautoryzowanym użyciem. Jeśli funkcja PIN jest uruchomiona, za każdym razem przy włączaniu telefonu konieczne jest wpisanie kodu PIN.

PIN2 jest kodem zabezpieczającym Notatnik i licznik rozmów.

## Włączanie i wyłączenie funkcji PIN

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **8** **TUW** **1** aby wejść do menu **PIN**.
- 2 Naciśnij  aby włączyć / wyłączyć PIN
- 3 Wpisz kod PIN 

## Sygnal wibracyjny

Jeśli sygnał wibracyjny jest włączony, telefon zacznie wibrować w momencie odebrania połączenia. Przełączenie na tryb wibracyjny spowoduje wyłączenie dzwonka. Jeżeli jednak głośność dzwonka będzie regulowana po włączeniu sygnału wibracyjnego, telefon będzie dzwonił i wibrował jednocześnie w momencie odebrania połączenia.

Podczas stanu **gotowości**:

Naciśnij i przytrzymaj  w celu włączenia lub wyłączenia. Włączony telefon nada krótki sygnał wibracyjny



## Głośność dzwonka i przycisków

Regulacja głośności dzwonka i przycisków dokonywana jest w ten sam sposób. Dzwonek wznoszący może być nastawiony przez podniesienie głośności dzwonka powyżej maksimum. Jeżeli głośność dzwonka jest wyłączona, na wyświetlaczu pojawi się symbol .

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Sygnaly**
- 2 Naciskaj  w celu wybrania **Głośn. dzw.** lub **Głośn. klaw.** i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby nastawić głośność 

# Książka telefoniczna

Numer telefonu mogą być przechowywane w dwóch miejscach. Można je przechowywać w karcie SIM (ilość przechowywanych numerów zależna jest wtedy od rodzaju karty SIM). Można też numery przechowywać w Książce telefonicznej będącej częścią aparatu. Oznacza to, że przy zmianie karty SIM nie traci się numerów przechowywanych w telefonie.

Książka telefoniczna w aparacie ma też tę zaletę, że numery telefonów można zgrupować

## Zapisywanie numeru

### **Zapisywanie numeru do książki w karcie SIM**

- 1 Podczas stanu **gotowości** wpisz numer telefonu i naciśnij 
- 2 Naciśnij  aby wybrać Książkę w karcie SIM
- 3 Wpisz nazwę - patrz "Wpisywanie tekstu", strona 39, i naciśnij 
- 4 Potwierdź numer telefonu i naciśnij 
- 5 Potwierdź umiejscowienie telefonu i naciśnij 



Jeżeli umiejscowienie numeru nie zostanie określone, numer zostanie umieszczony w pierwszej wolnej komórce. Wystarczy nacisnąć  po ukazaniu się **Każdy** w obszarze wyboru opcji.

### **Zapisywanie numeru telefonu w Komórkowej książce telefonicznej**

- 1 Podczas stanu **gotowości** wpisz numer telefonu i naciśnij 
- 2 Naciskaj  aby wybrać Komórkową książkę telefoniczną 
- 3 Wpisz nazwę - patrz "Wpisywanie tekstu", strona 39, i naciśnij 
- 4 Potwierdź numer telefonu i naciśnij 
- 5 Naciskaj  aby wybrać grupę - patrz "Grupowanie numerów w Książce telefonicznej" (strona 12) - do której należy wpisać numer, następnie naciśnij 
- 6 Potwierdź umiejscowienie telefonu i naciśnij 

Jeżeli umiejscowienie numeru nie zostanie określone, numer zostanie umieszczony w pierwszej wolnej komórce. Wystarczy nacisnąć  po ukazaniu się **Każdy** w obszarze wyboru opcji.

## Zabezpieczenie przed nadpisaniem

Jeżeli dana komórka pamięci jest zajęta, ukaże się polecenie potwierdzenia zamiaru skasowania istniejącego wpisu.

Naciśnij  aby wpisać nowy numer w miejsce starego

Naciśnij  aby wybrać inne miejsce

## Przeglądanie książki telefonicznej

Książkę telefoniczną można przeglądać według nazwy lub numeru komórki pamięci. Książka jest nastawiona automatycznie na szukanie pod hasłem imię. Kiedy szukasz pod hasłem imię, wciśnięcie klawisza z zaznaczoną daną literą alfabetu automatycznie wskaże pierwszą pozycję.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Książka telefoniczna**
- 2 Naciskaj  aby przejść z polecenia **Nazwy** do **Lokal.** i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby wybrać typ książki, którą chcesz przejrzeć i naciśnij 

## Przywoływanie numeru z pamięci

Podczas stanu **gotowości**:

- 1 Naciśnij 
- 2 Naciskaj  aby przejrzeć numery znajdujące się w Książce telefonicznej

Po odnalezieniu danego numeru lub nazwy, można wykonać kilka czynności. Aby wybrać numer naciśnij .

**Uwaga:** Książka przeglądana ostatnio ukaże się automatycznie po naciśnięciu . Aby zmienić typ książki, należy użyć menu funkcji Książka telefoniczna.

## Szybkie wybieranie numeru przechowywanego w Książce SIM

- 1 Wpisz numer komórki pamięci - bez początkowych zer
- 2 Naciśnij 
- 3 Naciśnij 

# Wprowadzanie zmian w Książce telefonicznej

Funkcja Książka telefoniczna pozwala na przeglądanie szczegółów, przeglądanie numerów, przywołanie, redagowanie, kasowanie lub stworzenie nowych numerów. Aby uruchomić powyższe funkcje należy wykonać podobne czynności. Jeśli wymagany numer lub nazwa pojawią się na wyświetlaczu:

- 1 Naciskaj  aby przewinąć funkcje **Detal**, **Przegl**, **Przyw**, **Zmień**, **Skasuj** albo **Utwórz**
- 2 Naciśnij  aby wybrać opcję

### **Przeglądanie szczegółów (Detal)**

Ukazuje się każda z informacji dotyczących danego numeru. Naciskaj  aby wyświetlić następną / poprzednią informację dotyczącą danego numeru. Każda z informacji może być zredagowana - naciskaj  aż do ukazania się **Zmień** w obszarze wyboru opcji i naciśnij .

### **Przeglądanie (Przegl)**

Można przeglądać numer wraz z przypisaną mu nazwą lub listę nazw.

### **Przywołanie numeru (Przyw)**

Wyświetla numer telefonu, co pozwala na wprowadzenie zmian lub wybranie numeru.

### **Wprowadzanie zmian (Zmień)**

Wyświetla numer telefonu, co pozwala na wprowadzenie zmian. Naciśnij  aby zachować wprowadzone zmiany.

### **Kasowanie numeru (Skasuj)**

Usuwa numer z książki.

### **Tworzenie nowego wpisu (Utwórz)**

Umożliwia wpisanie nowego numeru do książki telefonicznej.

# Grupowanie numerów w Książce telefonicznej

Możliwość grupowania numerów znajdujących się w książce jest funkcją dodatkową Komórkowej książki telefonicznej.

### **Wybieranie numeru z Grupy**

Grupy używane są do klasyfikowania numerów w Książce, na przykład biznes, czy numery osobiste. Każda z grup może być odpowiednio nazwana, tak aby przyspieszyć dostęp do numerów znajdujących się w niej.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Nastawienia grupy**

- 2 Naciskaj  aby wybrać grupę i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby wybrać numer i naciśnij  aby go przywołać.

### **Zmiana nazwy grupy**

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Nastawienia grupy**
- 2 Naciskaj  aby wybrać grupę
- 3 Naciskaj  aż do ukazania się **Zmień** w obszarze wyboru opcji i naciśnij 
- 4 Skasuj istniejący tytuł i wpisz nowy - patrz "Wpisywanie tekstu", strona 39
- 5 Naciśnij 

## Numery osobiste

Przycisk **P** może zostać przeznaczony do przywoływania ulubionych numerów przed ich wybraniem.

### **Nastawienie Numerów osobistych**

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij **[L]** **[2 ABC]** **[7 PERS]** aby wejść do menu **Numery osobiste**
- 2 Wpisz nazwę - patrz "Wpisywanie tekstu", strona 39, i naciśnij **[.]**
- 3 Wpisz numer telefonu i naciśnij **[L]**

### **Korzystanie z funkcji Numery osobiste**

Podczas stanu **gotowości**:

Naciśnij **P** aby przywołać numer, następnie naciśnij **[.]** aby rozpocząć wybieranie.

## Szybkie wybieranie numerów

Możliwe jest bardzo szybkie wybieranie pewnych numerów (Hot Key Numbers) z Książki telefonicznej lub jej części, zwanej Service Dial. Niektóre takie numery mogą być zarezerwowane przez sprzedawcę karty SIM, np. pierwsze trzy numery Hot Key mogą być połączone z częścią Service Dial (w zależności od sieci).

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk od **[1]** do **[9 WIZ]**
- 2 Naciśnij **[.]**

### **Stworzenie źródeł numerów Hot Key**

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij **[L]** **[2 ABC]** **[6 MNO]** aby wejść do menu **Hot Key Dial**
- 2 Naciskaj **[.]** aby wybrać **książkę telefoniczną w karcie SIM** albo **komórkową książkę telefoniczną** i naciśnij **[L]**

## Numery specjalne

Niektóre numery specjalne mogą być zarezerwowane przez sprzedawcę karty SIM. Zmiana numerów specjalnych nie jest możliwa.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj **[L]**
- 2 Naciśnij **[.]** aby przejrzeć listę numerów specjalnych

Wskazany numer może być przywołany lub wybrany.

## Przegląd Książki telefonicznej

Funkcja **Przeglądanie** znajdująca się w menu Książki telefonicznej pokazuje liczbę wolnych miejsc w Książce.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Przegląd** menu
- 2 Naciskaj  aby wybrać **książkę telefoniczną w karcie SIM** albo **komórkową książkę telefoniczną** i naciśnij 

Ukaże się skrócona forma Książki telefonicznej.

- 3 Naciskaj  aby wyświetlić szczegóły Książki telefonicznej. Miejsca zajęte oznaczone są symbolem "■".

## Moje numery

**Moje numery** to wygodna część Książki telefonicznej, w której numery telefonu, faksu czy numery do transmisji danych mogą być zapisywane i przeglądane. Funkcja ta jest zależna od karty SIM.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wyświetlić numer
- 2 Jeżeli dostępnych jest więcej numerów, naciskaj  aby przejrzeć listę numerów.

# Ustawienia telefonu

## Powitanie

Możliwe jest zaprogramowanie osobistego powitania ukazującego się w momencie włączenia telefonu.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Powitanie**
- 2 Wpisz tekst pozdrowienia i naciśnij  - patrz "Wpisywanie tekstu" strona 39

## Animacje

Animacje mogą się ukazywać w momencie włączenia telefonu

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Animacje**
- 2 Naciskaj  aby przejrzeć dostępne animacje
- 3 Naciśnij  aby wybrać animację, albo wyłączyć funkcję.



## Zmiana typu dzwonka

Dzwonek można zmienić na jeden z dostępnych typów lub na sygnał głosowy (nagranie głosowe używane w charakterze dzwonka).

### Nastawienie Typu dzwonka

Możliwe jest wybranie typu dzwonka lub melodii spośród dostępnych w aparacie.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Typ dzwonka**
- 2 Naciskaj  aby przejrzeć typy dzwonek.
- 3 Naciśnij  aby wybrać żądany typ dzwonka.



### Nagrywanie Sygnału głosowego

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Sygnał głosowy**
- 2 Naciśnij  i rozpocznij nagrywanie tekstu przez mikrofon. Nagrywanie zostanie przerwane po 5 sekundach albo wcześniej, po naciśnięciu .
- 3 W celu przesłuchania nagrania naciśnij .

## Wyłączenie sygnałów

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Wszys. dzw.**

- 2 Naciśnij  aby wyłączyć wszystkie sygnały. Symbol ciszy: (🔇) ukaże się na wyświetlaczu.

Aby uruchomić sygnały, należy powtórzyć powyższe kroki.

## Typ sygnału wibracyjnego

Sygnal wibracyjny może być nastawiony na wibrację ciągłą lub przerywaną.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Sygnal wibracyjny**
- 2 Naciskaj  aby wybrać typ wibracji i naciśnij 

## Zmiana języka

Język, w jakim są przedstawiane wiadomości i komunikaty na wyświetlaczu, można zmienić.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Język**
- 2 Naciskaj  aby wybrać **Język komunikatów** albo **Język Tegic** (zapis tekstu), który chcesz zmienić i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby wybrać żądany język i naciśnij 

## Przywrócenie ustawień fabrycznych telefonu

Ustawienia dokonane przez użytkownika mogą być zmienione z powrotem na fabryczne, z wyjątkiem kodu blokady telefonu oraz Języka.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Standard**
- 2 Naciśnij  aby powrócić do ustawień fabrycznych

# Zabezpieczenia telefonu

Telefon posiada kilka funkcji chroniących przed nieautoryzowanym użyciem oraz umożliwiających ograniczenie dostępu do niektórych funkcji - patrz "PIN", strona 8. Zalecamy zapamiętanie kodów zabezpieczających. Jeżeli istnieje potrzeba zapisania kodów zabezpieczających użytkownika, nigdy nie powinny być one zapisane w sposób umożliwiający ich odczytanie przez inne osoby. Jeżeli zapomnisz jaki jest kod zabezpieczający, skontaktuj się ze sprzedawcą telefonu, w przypadku kodów PIN i PIN2 skontaktuj się ze sprzedawcą karty SIM.

## Blokada przycisków

Funkcja **Blokada przycisków** zabezpiecza klawiaturę przed przypadkowym naciśnięciem, np. podczas przenoszenia telefonu.

Podczas stanu **gotowości** naciśnij  trzykrotnie aby włączyć Blokadę przycisków



W momencie otrzymania rozmowy blokada zostaje tymczasowo unieruchomiona, aby umożliwić naciśnięcie przycisków wymaganych do odebrania rozmowy. Połączenia alarmowe można uzyskać jak zwykle.

## Dezaktywacja blokady przycisków

Jeżeli w obszarze wyboru opcji ukaże się **Wolny** naciśnij  dwukrotnie

## Zmiana kodów zabezpieczających

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Zabezpieczenia telefonu**
- 2 Naciskaj  aby wybrać **Blokada telefonu, PIN lub PIN2**
- 3 Naciskaj  aż w obszarze wyboru opcji ukaże się **Zmień** i naciśnij 
- 4 Wpisz aktualny kod i naciśnij 
- 5 Wpisz nowy kod i naciśnij 
- 6 Potwierdź nowy kod i naciśnij 

# Ograniczenia rozmów

## **Blokada rozmów**

**Blokada rozmów** to funkcja, której używa się, aby ograniczyć niektóre wychodzące lub przychodzące rozmowy. Blokada rozmów jest sterowana poprzez hasło zabezpieczające, jakie otrzymujesz od sprzedawcy karty SIM. Kiedy zmieniasz lub sprawdzasz status Blokad rozmów, telefon musi być zarejestrowany w sieci. Dzięki funkcji Blokad rozmów, można stosować różne ograniczenia do faksu, telefonów czy przesyłania danych. Można ustawić jakąkolwiek kombinację ograniczeń rozmów.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **8**  **2**  aby wejść do menu **Blokada rozmów**
- 2 Naciskaj  aby wybrać **Blokada głosowych**, **Blokada faksów** lub **Blokada danych** i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby wybrać typ blokady i naciśnij 
- 4 Wpisz hasło Blokad rozmów i naciśnij 

## **Blokada wybierania**

**Blokada wybierania** jest funkcją uniemożliwiającą wybranie numerów zaprogramowanych w karcie SIM. Przy korzystaniu z tej funkcji konieczny jest kod PIN2.

Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **8**  **6**  oraz naciśnij  aby włączyć funkcję **Blokada wybierania**, wpisz kod PIN2 i naciśnij 

## **Notatnik (Wybieranie ustalone)**

Numery zapisane w Notatniku są częścią Książki telefonicznej, są jednak dodatkowo zabezpieczone. Włączenie funkcji **Notatnik** powoduje ograniczenie w wybieraniu numerów do tych, które są zapisane w Notatniku.

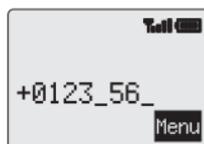
Jeśli funkcja **Notatnik** jest włączona, wszystkie ręcznie wybierane numery muszą odpowiadać numerom znajdującym się w Notatniku.

Aby wpisać do pamięci, zmienić lub skasować numer znajdujący się w Notatniku, funkcja **Notatnik** musi być włączona. Jeżeli funkcja **Notatnik** jest włączona, numery można dopisać do Książki telefonicznej, zmienić lub skasować, lecz dopiero po podaniu kodu PIN2.

### **Numery wieloznaczne**

Numery wieloznaczne są spacjami, które mogą być przechowywane w numerze telefonu. Numery wieloznaczne muszą być wypełnione przed wybraniem numeru telefonu. Używając ich wraz z funkcją Notatnik można, na przykład, ograniczyć uzyskiwanie połączeń do określonego obszaru, przechowując numer kierunkowy i dodając pozostałą część po jego przywołaniu. Numery wieloznaczne mogą się znajdować w dowolnym miejscu numeru.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj **(0+)** aż do pojawienia się \_  
następnie wybierz numer wieloznaczny
- 2 Gdy numer zostanie przywołany, naciśnięcie przycisku numerycznego spowoduje uzupełnienie pustego miejsca



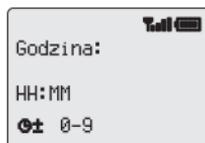
# Funkcje podstawowe

## Zegar

Telefon posiada zegar wskazujący godzinę i datę, wraz z budzikiem. Zegar może być włączony lub wyłączony.

### Wstępne nastawienie czasu głównego

- Podczas stanu **gotowości** naciśnij      aby wejść do menu **Nastawienie zegara** i naciśnij 
- Wpisz cyfry daty w kolejności dzień/ miesiąc/ rok i naciśnij 
- Wpisz cyfry ustalające godzinę używając 24 godzinnego zegara i naciśnij 



### Nastawienie formatu zegara

- Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Format zegara**
- Naciśnij  aby przejrzeć różne formaty zegara i/lub daty
- Naciśnij  aby wybrać żądany format zegara

### Zmiana godziny / daty

- Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Nastawienie zegara**
- Naciśnij i przytrzymaj  aby usunąć widniejącą datę
- Wpisz cyfry daty w kolejności dzień / miesiąc / rok
- Naciśnij  aby potwierdzić datę
- Naciśnij i przytrzymaj  aby usunąć widniejącą godzinę
- Wpisz cyfry ustalające godzinę używając 24-godzinnego zegara i naciśnij 

### Nastawianie budzika

Jeśli zegar nie został nastawiony, ukaże się polecenie nastawienia go przed nastawieniem budzika.

Istnieją cztery typy sygnałów; każdy z nich może być nastawiony osobno.

- Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Nastawianie budzika** i naciśnij 
- U  aby wybrać typ sygnału i naciśnij 
- Wpisz cyfry ustalające godzinę i naciśnij 
- Naciskaj  aby nastawić częstotliwość sygnału i naciśnij 
- Naciskaj  aby wybrać typ sygnału i naciśnij 



## Funkcje podstawowe

Po nastawieniu budzika, w obszarze informacyjnym pojawi się  podczas stanu **gotowości**.

### Wyciszenie budzika

W momencie nadejścia godziny, na którą budzik został nastawiony, rozlegnie się sygnał, a na wyświetlaczu pojawi się wiadomość o alarmie. Sygnał trwa 30 sekund. Jeżeli sygnał włączy się podczas trwania rozmowy, telefon będzie wibrować.

Aby wyłączyć alarm:

Naciśnij dowolny przycisk

### Wyłączanie budzika

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Nastawianie budzika** i naciśnij 
- 2 Naciskaj  aby wybrać typ sygnału, który ma być wyłączony i naciśnij  dwukrotnie
- 3 Naciskaj  aż do pojawienia się **Wyłączony** i naciśnij 

Jeśli budzik jest wyłączony, należy wykonać te same czynności, aby go włączyć.

## Regulowanie czasu nastawienia budzika

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Nastawianie budzika** i naciśnij 
- 2 Naciskaj  aby wybrać typ sygnału, którego czas ma być zmieniony i naciśnij 
- 3 Naciśnij i przytrzymaj  aby skasować widniejącą godzinę
- 4 Wpisz cyfry ustalające godzinę i naciśnij 
- 5 Naciśnij  aby wybrać częstotliwość sygnału i naciśnij 
- 6 Naciskaj  aby wybrać typ sygnału i naciśnij 

## Nastawianie czasu automatycznego włączenia lub wyłączenia telefonu

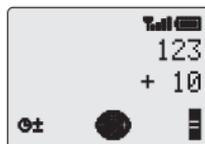
Możesz nastawić telefon tak, aby włączał lub wyłączał się automatycznie, w określonym czasie - służy do tego funkcja Włącz / Wyłącz. Procedura uaktywniania jak i regulacji tej funkcji jest podobna do nastawiania budzika. W obu przypadkach konieczne jest wybranie funkcji **Włączenie czasu** lub **Wyłączenie czasu** z menu **Funkcja zegar**.

**Ostrzeżenie:** Upewnij się, że nastawienie funkcji **Włączenie / Wyłączenie** jest zgodne z przepisami i nie spowoduje włączenia się telefonu w samolocie lub placówce medycznej itp. - patrz "Ważne informacje", str. 45.

## Kalkulator

Kalkulator, posiadający cztery działania arytmetyczne, pozwala na przeprowadzenie prostych obliczeń arytmetycznych (dodawania, odejmowania, mnożenia i dzielenia).

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Kalkulator**
- 2 Wpisz liczbę (maksymalnie 10-cyfrową); ukaże się ona w dolnym wierszu 10
- 3 Naciskaj  aby wybrać działanie arytmetyczne ( mnożenie,  dodawanie,  dzielenie,  odejmowanie)
- 4 Wpisz liczbę (maksymalnie 10-cyfrową); ukaże się ona obok działania
- 5 Jeżeli chcesz wykonać  kolejne działanie arytmetyczne, wynik poprzedniego pojawi się w górnym wierszu
- 6 Naciśnij  aby zakończyć operację - po pojawieniu się  w obszarze wyboru opcji



**Uwaga:** Naciśnij i przytrzymaj  aby dopisać punkt dziesiętny.

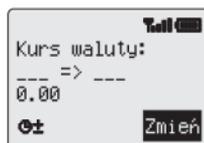
# Przelicznik walut

Przelicznik walut pozwala na przeliczenie ilości waluty, korzystając z kursu wpisanego przez użytkownika.

Podczas stanu **gotowości** naciśnij  **4<sup>ON</sup>** **3<sup>DEF</sup>** aby wejść do menu **Waluta**

## Wpisanie kursu wymiany

- 1 Naciśnij 
- 2 Wpisz kod kraju waluty rodzimej (do 3 znaków) i naciśnij 
- 3 Wpisz kod kraju waluty obcej (do 3 znaków) i naciśnij 
- 4 Wpisz kurs wymiany i naciśnij 



**Uwaga:** Naciśnij i przytrzymaj  aby dopisać punkt dziesiętny.

## Przeliczenie danej kwoty

- 1 Sprawdź, czy kurs wymiany jest prawidłowy i naciśnij 
- 2 Wpisz kwotę, która ma być przeliczona 

Kod kraju oraz kurs wymiany pozostaną zachowane w aparacie po ich wpisaniu. Podczas każdego korzystania z przelicznika walut można wpisać nowy kurs wymiany lub kod kraju przy uruchomionej funkcji Waluta / Kurs. Naciskaj  aż do pojawienia się **Zmień** w obszarze wyboru opcji i naciśnij .

## Zamiana kurów wymiany walut

Jeżeli kurs wymiany został zaakceptowany i można wpisać kwotę podlegającą wymianie, można zamienić walutę, z której dokonywana jest wymiana, na inną.

- 1 Naciskaj  aż do pojawienia się **Zmień** w obszarze wyboru opcji i naciśnij 
- 2 Wpisz kwotę podlegającą wymianie i naciśnij 

# Krótkie wiadomości tekstowe

Możliwe jest otrzymanie, wyświetlenie, zredagowanie lub wysłanie krótkich tekstów, do 160 znaków, do telefonów komórkowych z tej samej sieci, lub do telefonów z sieci posiadającej umowę z Twoim operatorem.

## Nastawianie telefonu na wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych

Przed wysłaniem wiadomości należy do parametrów dopisać numer Centrali wiadomości. Numer ten może być podany przez sprzedawcę karty SIM.

Numer centrali wiadomości mógł być już uprzednio zaprogramowany na karcie SIM.

### **Nastawianie numeru Centrali wiadomości**

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Centrum wiadomości** i naciśnij 
- 2 numer Centrali wiadomości (wraz z numerem kierunkowym) - patrz „Połączenie międzynarodowe”, strona 6.

## Wysyłanie krótkiego tekstu

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Stwórz** i naciśnij 
- 2 Wpisz wiadomość (do 160 znaków) - patrz „Wpisywanie tekstu”, strona 39 i naciśnij 



Zostaniesz zapytany, czy chcesz wysłać wiadomość. Jeśli nie chcesz jej wysłać, naciśnij , wiadomość zostanie zachowana.

- 3 Naciśnij  i wybierz docelowy numer (lub przywołaj numer z Książki telefonicznej) - patrz „Przywoływanie numeru z pamięci”, strona 11 i naciśnij 
- 4 Naciśnij 
- 5 Możesz zostać zapytany, czy chcesz otrzymać potwierdzenie wysłania, jeżeli chcesz takiego potwierdzenia, naciśnij . Jeżeli nie chcesz potwierdzenia, naciskaj przycisku  do pojawienia się **Nie** w obszarze wyboru opcji 

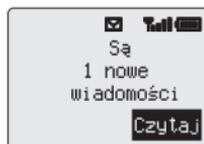
Fabryczne ustawienie potwierdzenia wysłania może być włączone / wyłączone za pomocą parametru **Raport** w menu **Wiadomości**

- 6 Naciskaj  aby wybrać typ melodii, jeśli trzeba, i naciśnij 

# Otrzymywanie krótkich wiadomości

W momencie wysłania nowej wiadomości do telefonu symbol (✉) zacznie migać, słychać też będzie sygnał lub uruchomi się alarm wibracyjny. Oznacza to, że wiadomość została przyjęta.

Jeżeli w obszarze wyboru opcji pojawi się **Czytaj**, naciśnij (☐) aby przeczytać wiadomość. Naciśnij (☺) w celu przeczytania wiadomości oraz identyfikacji nadawcy.



**Uwaga:** Jeżeli symbol nie znika (i przestaje migać), oznacza to, że ilość przechowanych wiadomości osiągnęła limit, i aby przyjąć nowe wiadomości, należy skasować stare

## Opcje dotyczące wiadomości

### Odpowiedź na wiadomość

Po otrzymaniu i przeczytaniu wiadomości można nadawcy przesłać odpowiedź. Funkcja ta jest fabrycznie ustawiona w obszarze wyboru opcji; naciśnięcie (☐) pozwoli na stworzenie odpowiedzi.

### Kasowanie wiadomości

Podczas czytania wiadomości naciśnij (☺), aż do pojawienia się **Skasuj** w obszarze wyboru opcji. Naciśnij (☐) dwukrotnie w celu skasowania wiadomości. Możliwe jest też automatyczne kasowanie wiadomości - patrz "Parametry", strona 28.

### Redagowanie wiadomości

Podczas czytania wiadomości naciśnij (☺), aż do pojawienia się **Zmień** w obszarze wyboru opcji. Naciśnij (☐) i dokonaj zmian. Naciśnięcie (☐) umożliwi wysłanie zredagowanej wiadomości - patrz „Wysyłanie krótkiego tekstu”, strona 25. Naciśnij (©) jeżeli nie chcesz wysłać wiadomości; zostanie ona przechowana w **Liście nadawanych**.

## Korzystanie z szablonów Wiadomości

Szablony wiadomości mogą być wysłane bez zmian albo mogą posłużyć jako podstawa dłuższej wiadomości.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij (☐) (3 DEF) (3 DEF) aby wejść do menu **Stwórz**
- 2 Korzystając z (☺) wskaż na szablon wiadomości, z którego chcesz skorzystać i naciśnij (☐)
- 3 Naciśnij (☺) do poruszania się w tekście wiadomości i dopisz dodatkowy tekst - patrz „Wpisywanie tekstu”, strona 39.

Po zakończeniu wprowadzania zmian wiadomość można wysłać - patrz „Wysyłanie krótkiego tekstu”, strona 25.

## Szablony wiadomości sporządzone przez użytkownika

### Sporządzenie szablonu wiadomości

Możliwe jest sporządzenie szablonu wiadomości, który może być wykorzystany podobnie jak szablony fabryczne.

Podczas stanu **gotowości** naciśnij   . Zredaguj wiadomość wedle uznania i naciśnij .

### Wybór szablonu

Podczas stanu **gotowości** naciśnij   .

Szablony wiadomości sporządzone przez użytkownika umieszczone są u góry listy szablonów.

Naciskaj  aż do pojawienia się  obok wiadomości i naciśnij .

### Zmiana języka szablonu wiadomości

Po zaznaczeniu wybranego szablonu:

- 1 Naciskaj  aby wybrać funkcję **Język** w obszarze wyboru opcji i naciśnij .
- 2 Naciskaj  aby wybrać dany język i naciśnij .
- 3 Naciskaj  aż do ukazania się **Wybór** w obszarze wyboru opcji i naciśnij  dwukrotnie aby wysłać wiadomość

## Organizacja list wiadomości

Wszystkie wiadomości - wysłane i otrzymane - są przechowywane w karcie SIM do ich skasowania. Zaznaczenie przechowanej wiadomości pozwala na jej zredagowanie, skasowanie lub wysłanie odpowiedzi

### Lista otrzymanych wiadomości

Wiadomości otrzymane przechowywane są w **Liście otrzymanych**. Migający punkt („•”) oznacza nieprzeczytaną wiadomość.

Informacje dotyczące nadawcy (czas nadania oraz numer Centrali wiadomości) znajdują się pod tekstem. Naciśnięcie  pozwala na napisanie odpowiedzi.

### Lista nadanych

Po wysłaniu lub zredagowaniu wiadomość zostaje umieszczona na **Liście nadanych**.

### Przegląd

**Przegląd** umożliwia sprawdzenie poziomu wykorzystania obszaru wiadomości.

## Parametry

Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby wejść do menu **Parametry**. Możliwe jest ustawienie następujących parametrów:

### **Automatyczne kasowanie wiadomości**

Po włączeniu, funkcja automatycznie skasuje wiadomości.

**Czyt. otrzym** - skasuje najstarszą z przeczytanych wiadomości

**Wsz. otrzym.** - skasuje najstarszą z wiadomości - nawet jeżeli nie została przeczytana.

### **Okres przechowania wiadomości**

Jest to długość okresu przechowania wiadomości w Centrum wiadomości. Usiłowania wysłania zostaną ponowione aż do skutku albo do wyczerpania się okresu przechowania wiadomości.

### **Centrum wiadomości**

Umożliwia zmianę numeru Centrum wiadomości - patrz "Nastawianie telefonu na wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych", strona 25.

### **Raport**

Po doręczeniu wysłanej wiadomości otrzymasz potwierdzenie jeżeli funkcja **Raport** nastawiona jest na **Tak**.

### **Protokół**

Centrum wiadomości może zmienić format wiadomości według informacji zawartych w protokole.

## Komunikaty

Komunikaty są wiadomościami o charakterze ogólnym, wysyłanymi przez operatora sieci. Są to informacje na tematy lokalne, jak sytuacja na drogach czy pogoda.

### **Wybór tematów komunikatu**

Aby otrzymać komunikaty należy najpierw określić ich tematy.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Tematy**
- 2 Jeżeli w obszarze wyboru opcji ukaże się **Wstaw** naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby przejrzeć dostępne tematy i naciśnij  w celu wstawienia danego tematu do listy komunikatów

## **Włączanie / Wyłączanie komunikatów**

1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    , aby wejść do menu **Odbiór**

2 Naciśnij 

Gdy funkcja Nadawanie jest już włączona, te same czynności spowodują jej wyłączenie.

## **Lista wiadomości**

Jest to miejsce przechowania ostatnio otrzymanych wiadomości. Wiadomości można bezpośrednio z listy kasować.

## **Język**

**Język**, w jakim są przedstawiane komunikaty na wyświetlaczu, można zmienić (w zależności od sieci).

# Informacje dotyczące połączenia

## Ostatnio wybrane numery

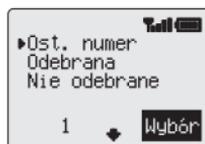
Ostatnio wybrane numery przechowywane są w **Ost. wybrane**.

Jeżeli funkcja Caller Identification (Identyfikacja abonenta dzwoniącego) jest dostępna, jego numer zostanie przechowany w **Odebrane** albo w **Nieodebrane** w zależności od tego, czy połączenia zostało odebrane, czy nie odebrane.

Jeżeli funkcja Caller Identification (Identyfikacja abonenta dzwoniącego) nie jest dostępna, jego numer również zostanie przechowany, ale tym razem z przyłączoną datą i godziną.

Jeżeli magazyn numerów jest pełny, następny numer zostanie wpisany na miejscu najstarszego.

- 1 Naciśnij 
- 2 Naciskaj  aby zaznaczyć **Ost. wybrane**, **Odebrane** lub **Nieodebrane** i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby zaznaczyć numer telefonu (lub nazwę) do ponownego wybrania 



Przed wybraniem numer można zmienić lub skasować - patrz "Wprowadzanie zmian w Książce telefonicznej", strona 12.

Jeżeli chcesz przechować zaznaczony numer w Książce telefonicznej, naciśnij  podczas wyświetlania numeru - patrz „Zapisywanie numeru”, strona 10.

## Wybieranie ostatniego numeru

Aby powtórnie wybrać ostatnio wybrany numer, naciśnij  

## Wybieranie numeru osoby dzwoniącej ostatnio

Jeśli na wyświetlaczu widoczna jest informacja o nieodebranych połączeniach:

- 1 Naciśnij 
- 2 Na wyświetlaczu pojawi się numer osoby dzwoniącej ostatnio - jeżeli jej numer jest dostępny.
- 3 Naciśnij  aby zaznaczyć numer, który ma być wybrany
- 4 Naciśnij 

## Czas trwania rozmowy

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Usługi rozm.**
- 2 Naciskaj  aby zaznaczyć jedną z funkcji opisanych poniżej, następnie naciśnij 

Funkcja **Ost. rozmowa** pokaże czas trwania i koszt ostatniej rozmowy w czasie stanu **gotowości**, a bieżącej rozmowy podczas jej trwania. Czas trwania rozmowy pokazany jest w: godzinach (0-99), minutach (0-59), sekundach (0-59) - HH:MM:SS

Funkcja **Wszystkie rozmowy** informuje o długości wszystkich rozmów, wychodzących i przychodzących, oraz o ich koszcie, jeśli informacja ta jest dostępna. Aby wyzerować licznik czasu i licznik kosztu, należy znać kod blokady albo kod PIN2.

## Koszty rozmowy

Aby utrzymać kontrolę nad kosztem wykonanych rozmów, można telefon nastawić tak, aby ograniczyć korzystanie do określonej liczby jednostek.

### **Ustalenie kosztu jednostki**

Najpierw należy wpisać koszt jednostki. Jest to cena jednej jednostki czasu rozmowy, określona przez operatora sieci.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Cena jednostki**
- 2 Naciśnij  aby dokonać zmian

W tym momencie ukaże się polecenie wpisania kodu PIN2.

- 3 Wpisz walutę (do trzech znaków) i naciśnij 
- 4 Wpisz cenę i naciśnij 

### **Określenie limitu jednostek**

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Maks. koszt**
- 2 Naciśnij  aby dokonać zmian

W tym momencie ukaże się polecenie wpisania kodu PIN2.

- 3 Wpisz maksymalną wartość (liczbę jednostek), pojawi się wtedy odpowiedni koszt.
- 4 Naciśnij  aby zaakceptować

**Uwaga:** Długość trwania każdej jednostki może się różnić w zależności od pory dnia, okresu szczytowego itd. Znając cenę jednostki można obliczyć koszt rozmowy. Informacje o koszcie rozmowy mogą się różnić od rzeczywistych taryf pobieranych przez operatora sieci.

### ***Nastawienie sygnału ostrzegawczego***

Sygnal ostrzegawczy sygnalizuje moment zbliżenia się do maksymalnego poziomu kosztów.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij     aby wejść do menu **Ostrzeżenie**
- 2 Naciśnij  aby zmienić wartość
- 3 Wpisz wartość (w jednostkach), przy osiągnięciu której rozlegnie się sygnał ostrzegawczy i naciśnij 

### **Identyfikacja dzwoniącego**

W menu **Usługi dotyczące rozmów**, funkcje **Identyfikator** oraz **Identyfikacja zastrzeżona** pozwala na sprawdzenie statusu funkcji identyfikującej dzwoniącego.

**Uwaga:** Telefon musi być zarejestrowany w sieci podczas sprawdzania statusu funkcji.

# Inne funkcje

## Przekazywanie połączeń

Można przekazywać zwykle połączenia telefoniczne, fakсы, transmisję danych - na różnych warunkach i do różnych adresatów. Można na przykład przekazać połączenia głosowe do poczty głosowej w przypadku wyłączenia telefonu.

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij   aby wejść do menu **Przekazywanie połączeń**
- 2 Naciskaj  aby wybrać typ przekazanego połączenia i naciśnij 
- 3 Naciskaj  aby wybrać warunki przekazania połączenia i naciśnij 
- 4 Wpisz numer telefonu, który ma być przekazany i naciśnij 

Jeżeli przekazanie połączenia zostanie uruchomione, symbol () pojawi się na wyświetlaczu.

W czasie wprowadzania zmian lub sprawdzania statusu funkcji **Przekazywanie połączeń**, telefon musi być zarejestrowany w sieci.

## Zawieszenie połączenia / Rozmowa oczekująca

### Zawieszenie / Powrót do rozmowy

- 1 Naciśnij  gdy w obszarze wyboru opcji pojawi się **Zawieś**
- 2 Naciśnij  gdy w obszarze wyboru opcji pojawi się **Powrót**

### Uzyskanie drugiego połączenia

- 1 Wpisz numer telefonu lub ściągnij numer z książki telefonicznej - patrz rozdział „Przywołanie numeru”, strona 11.
- 2 Naciśnij 

Pierwsza rozmowa zostanie zawieszona.

### Przyjęcie drugiej rozmowy

Odebranie drugiego połączenia jest możliwe jeśli funkcja **Rozmowa czekająca** jest włączona. Aby włączyć funkcję, należy wejść do menu **Usługi dotyczące rozmów**. Nie można odebrać jednocześnie dwóch faksów lub transmisji danych. W celu odebrania faksu lub transmisji danych należy zakończyć wszystkie rozmowy.

### Odebranie drugiej rozmowy

Naciśnij  gdy w obszarze wyboru opcji pojawi się **Akcept**

Bieżące połączenie zostanie zawieszona.

## Inne funkcje

### Odrzucenie drugiej rozmowy

- 1 Naciśnij  aby wyświetlić **Odrzuć** w obszarze wyboru opcji
- 2 Naciśnij 

### Zakończenie bieżącej i odebranie drugiej rozmowy

- 1 Naciśnij  przy rozmowie oczekującej
- 2 Naciśnij dowolny przycisk z wyjątkiem  albo 

### Obsługa dwóch rozmów naprzemiennie

#### Przełączanie się między rozmowami

Symbol   wskazuje na bieżącą rozmowę

Naciśnij  gdy w obszarze wyboru opcji pojawi się **Zamień**

#### Zakończenie bieżącej rozmowy

- 1 Naciśnij  aby wyświetlić **Koniec** w obszarze wyboru opcji
- 2 Naciśnij 

Rozmowa będzie dalej zawieszona

#### Zakończenie obydwu rozmów

Naciśnij 

## Przekazywanie połączeń

W czasie, gdy dwie rozmowy są odebrane, funkcja „Przekazywanie połączeń” umożliwia połączenie obydwu rozmów ze sobą, przerwanie połączenia z nimi i pozostawienie ich.

Gdy masz połączenie z dwoma rozmówcami:

- 1 Naciśnij  aby wyświetlić **Trans.** w obszarze opcji
- 2 Naciśnij 

Dwie rozmowy są ze sobą połączone, a Twoje połączenie z nimi przerwane.

**Uwaga:** Przekazywanie dwóch połączeń jest niemożliwe w trybie konferencyjnym.

## Połączenia konferencyjne

Tryb rozmowy konferencyjnej umożliwia równoczesne połączenie trzech do pięciu rozmówców. Możliwe jest przełączanie się pomiędzy rozmową konferencyjną a inną prowadzoną równoległe rozmową.

### **Włączanie połączenia konferencyjnego**

W czasie, gdy dwie rozmowy są odebrane (jedna aktywna, jedna zawieszona)

- 1 Naciśnij  aby wyświetlić **Połącz** w obszarze wyboru opcji
- 2 Naciśnij 

Rozmowa konferencyjna została rozpoczęta, wszyscy trzej rozmówcy mogą ze sobą rozmawiać.

### **Dodawanie rozmówcy do rozmowy konferencyjnej**

Możliwe jest dodanie rozmówcy do rozmowy konferencyjnej (maksimum pięciu rozmówców) Można tego dokonać przez wykonanie rozmowy lub przez zaakceptowanie przychodzącej rozmowy. Rozmowa ta może być przyłączona do konferencji.

***Uwaga:** Podczas rozmowy albo odpowiadania na telefon, funkcja Konferencja będzie zatrzymana. Rozmawiający w trybie Konferencja mogą dalej prowadzić rozmowę.*

### **Rozdzielenie rozmowy konferencyjnej**

Możliwe jest oddzielenie jednego z rozmówców z konferencji. Pozwala to na prywatne kontynuowanie rozmowy z tym rozmówcą.

Podczas rozmowy konferencyjnej:

- 1 Naciskaj  aż **Opcja** wyświetli się w obszarze opcji i naciśnij 
- 2 Naciśnij  aby wybrać rozmówcę z konferencji
- 3 Naciśnij  aby wyświetlić **Rozdz.** w obszarze opcji
- 4 Naciśnij 

Wybrany rozmówca zostanie odłączony od konferencji, a konferencja zostanie zawieszona (pozostali rozmówcy mogą się w dalszym ciągu komunikować ze sobą).

### Zakończenie rozmowy konferencyjnej

Można albo wybrać jednego rozmówcę i zakończyć rozmowę, albo zakończyć całą konferencję. Jeśli rozmowa jest zawieszona lub inna rozmowa jest przychodząca rozmowa indywidualna nie może być zakończona.

### Przerwanie połączenia z jednym rozmówcą

Podczas rozmowy konferencyjnej

- 1 Naciśnij  aby wyświetlić **Opcja** w obszarze opcji i wciśnij 
- 2 Naciśnij  aby wybrać rozmówcę z konferencji
- 3 Naciśnij  aby wyświetlić **Koniec** w obszarze wyboru opcji
- 4 Naciśnij 

### Zakończenie konferencji

Podczas rozmowy konferencyjnej:

Naciśnij  aby natychmiast przerwać wszystkie połączenia.

## Wybór nowej Sieci

W czasie pobytu za granicą możesz korzystać z usług operatora obcej sieci. Nazywa się to „Wędrówka” (Roaming). Przepisy w danym kraju mogą nie zezwalać na realizację tej funkcji.

Funkcja **Nowa sieć** pozwala na ręczne wybranie sieci dostępnej na danym terenie

- 1 Podczas stanu **gotowości** naciśnij    aby otworzyć menu **Nowa Sieć**
- 2 Naciskaj  aby wybrać jedną z dostępnych sieci z listy i naciśnij 

Symbol **X** będzie wyświetlony w obszarze informacyjnym jeśli zalogowanie się w wybranej sieci jest niemożliwe.

Jeżeli funkcja **Tryb szukania** ustawiona jest na szukanie **Automatyczne**, telefon przejrzy listę dostępnych sieci i wybierze nową sieć o optymalnym dostępie. Jeśli funkcja **Tryb szukania** jest ustawiona na szukanie **Ręczne** telefon będzie korzystał wyłącznie z wybranej sieci. W przypadku braku zasięgu należy wybrać inną sieć.

**Lista preferowanych sieci** jest używana gdy funkcja Tryb Szukania jest ustawiona na szukanie **Automatyczne**. Numery lokalizacji sieci na liście reprezentują priorytet sieci.

Polecenie **Wstaw** umieści nową sieć na bieżącej pozycji listy i przesunie pozostałe sieci o jedną pozycję w dół. Polecenie **Zmień** wpisuje nową sieć na miejscu starej, a **Dodaj** dopisuje nową sieć na końcu listy.

# Funkcje dodatkowe

## Tryb głośnomówiący

Tryb głośnomówiący umożliwia prowadzenie rozmowy bez konieczności trzymania telefonu przy uchu.

**Uwaga:** NIE wolno trzymać przy uchu telefonu w trybie głośnomówiącym.

### **Przełączanie pomiędzy trybem normalnym a głośnomówiącym**

Podczas rozmowy w trybie normalnym:

- 1 Naciskaj  aż **Głośno** wyświetli się w obszarze opcji
- 2 Naciśnij 

Podczas rozmowy w trybie głośnomówiącym:

Naciśnij  aby powrócić do normalnego trybu

### **Odbieranie telefonu w trybie głośnomówiącym**

Naciśnięcie i przytrzymanie  umożliwi odebranie telefonu w trybie głośnomówiącym.

## Wysyłanie tonów DTMF

Sygnalizacja tonowa DTMF (wieloczęstotliwościowa) może być przesłana w trakcie rozmowy. Często używa się jej, aby uzyskać dostęp do elektronicznej poczty głosowej, sieci przywoławczej oraz w skomputeryzowanym systemie bankowości domowej. Na przykład konieczne może być wpisanie numeru w celu odczytania wiadomości z poczty głosowej. Numer telefonu może być zapisany w książce telefonicznej razem z tonami DTMF, co umożliwi automatyczne wysyłanie numeru DTMF po wybraniu numeru ze spisu.

### **Wysyłanie tonów DTMF w czasie rozmowy**

Naciskaj cyfry (od 0 do 9 oraz # i \*)

### **Wybieranie z pauzami**

Wprowadzanie pauz w wybieranym numerze umożliwia automatyczne wysyłanie tonów DTMF.

- 1 Wybierz numer telefonu
- 2 Wciśnij i przytrzymaj  aż **P** wyświetli się
- 3 Wybierz cyfry DTMF po pauzie - np. w celu wybrania numeru do odczytania wiadomości z poczty głosowej.
- 4 Naciśnij 



## Poczta Elektroniczna (E- mail)

Po uzyskaniu połączenia, sygnały DTMF będą wysyłane co 3 sekundy lub po naciśnięciu 

jeśli tony DTMF są nierozpoznawalne dla urządzenia odbiorczego należy zwiększyć ich długość.

- 1 Podczas **stanu gotowości** naciśnij    aby otworzyć menu **Dł sygn DTMF**
- 2 Naciskaj  aby ustawić czas na **Długi** i naciśnij 

## Pamięć podręczna

Podczas rozmowy można zanotować numer, który można wybrać po zakończeniu rozmowy

Podczas rozmowy

- 1 Wybierz numer telefonu
- 2 Po zakończeniu rozmowy naciśnij  aby wybrać ten numer

Aby zachować numer w książce telefonicznej naciśnij  gdy numer znajduje się na wyświetlaczu - patrz rozdział „Zapisywanie numeru” strona 10.

## Funkcje związane z akcesoriami

Kiedy **Automatyczne przyjmowanie połączeń** jest włączone oraz podłączony jest osobisty zestaw głośnomówiący, połączenie będzie przyjmowane bez użycia przycisków.

***W celu uzyskania szczegółowych informacji zajrzyj do dokumentacji dołączonej do akcesoriów.***

# Wpisywanie tekstu

Telefon umożliwia wpisywanie znaków alfanumerycznych w celu wpisywania szczegółów do książki telefonicznej, tworzenia wiadomości tekstowych i poczty elektronicznej itp. Poniższy rozdział opisuje jak wpisywać poszczególne znaki.

Tryb tekstowy					
Przycisk	T9®	Normalny (ABC)	Grecki (ΑΒΓ)	Poszerzony (AĂĂ)	Numeryczny (0-9)
0+	Inne				0+P_
1	Znaki interpunkcyjne	space"@,,:!~?ż()[]{}'&%+~/^~ <>=€£\$Åµ§			1
2 <sup>ABC</sup>	abc	ABCabc	ΑΒΓ	AĂĹĊBĹĊÇaaĩćrbc	2
3 <sup>DEF</sup>	def	DEFdef	ΔΕΖ	DEĚFdeėćf	3
4 <sup>GHI</sup>	ghi	GHIghi	ΗΘΙ	GHIghiě	4
5 <sup>JKL</sup>	jkl	JKLjkl	ΚΛΜ	JKLjkl	5
6 <sup>MNO</sup>	mno	MNOmno	ΝΞΟ	MNŃOŃŃŃmnrńoŃŃń	6
7 <sup>PQRS</sup>	pqrs	PQRSpqrs	ΠΡΣ	PQRSpqrsß	7
8 <sup>TUV</sup>	tuv	TUVtuv	ΤΥΦ	TUŮVtuűv	8
9 <sup>WXYZ</sup>	wxyz	WXYZwxyz	ΧΨΩ	WXYZwxyz	9
*1	Shift/Lock*	*	*	*	*
#xxx	Spacja	#	#	#	#

\* Naciśnij  aby wpisać pojedynczą dużą literę (kolejne litery będą małe). Wciśnięcie  dwukrotnie działa jak funkcja CAPS LOCK i następne litery będą duże, aż do przyciśnięcia  po raz trzeci- powrót do małych liter.

## T9® Wpisywanie Tekstu

Użycie tego trybu znacznie zmniejsza liczbę przycisków, które należy nacisnąć: Naciśnij raz przycisk dla wymaganej litery. **Dana litera może nie zostać wyświetlona.** Kontynuuj naciskanie dalszych przycisków aż do końca danego słowa. Sprawdź, czy słowo zostało poprawnie napisane przed rozpoczęciem wpisywania następnego słowa.

## Poczta Elektroniczna (E- mail)

Jeżeli wpisane litery powodują wyświetlenie nieprawidłowego słowa, naciśnij kilkakrotnie , aż do ukazania się właściwego słowa, następnie przejdź do następnego.

Jeżeli wymagane słowo nie znajduje się w słowniku (np. jest to imię własne lub rzadko używane słowo), powinno być ono wpisane w trybie Normalnym (ABC).

### **Inne tryby wpisywania tekstu**

Aby uruchomić inne tryby wpisywania tekstu, użyj  dla przejrzania trybów wyświetlonych w obszarze informacyjnym.

Podczas używania trybu Normalnego (ABC), Greckiego (ΑΒΓ) lub Rozszerzonego (ΑΒΓΔ), za każdym razem gdy przycisk zostaje naciśnięty w krótkich odstępach czasu, ukaże się następna litera dostępna dla tego przycisku (po naciśnięciu i przytrzymaniu danego przycisku, wszystkie dostępne litery ukażą się kolejno). Zwolnienie przycisku, lub przyciśnięcie następnego, spowoduje wisanie wyświetlanej litery i przejście kursora na następną pozycję.

### **Edycja tekstu**

Naciśnięcie  przeniesie kursor o jeden wiersz w górę lub w dół (lub o jedno pole w książce telefonicznej). Naciśnięcie  przeniesie kursor w prawo lub w lewo o jeden znak lub do pierwszego znaku poprzedniego lub następnego słowa w trybie T9®. Jeśli kursor jest umieszczony nad znakiem wciśnięcie innego klawisza spowoduje wpisanie nowego znaku bezpośrednio przed wybranym znakiem. Naciśnięcie  usunie znak na lewo od kursora lub -przytrzymany- usunie bieżącą linię.

# Struktura Menu

Podczas Stanu **gotowości** naciśnięcie  wyświetli menu funkcji telefonu. Aby wybrać funkcję naciśnij  tak, aby wskaźnik znajdował się obok żądanej funkcji i naciśnij .

Aby opuścić bieżące menu i powrócić na poprzedni poziom, naciśnij . Aby opuścić Strukturę Menu należy przycisnąć i przytrzymać , lub  (z wyjątkiem w czasie trwania rozmowy).

## 1 Blok. klaw.

### 2 Książka tel.

Spis. tel.  
Wpisywanie  
Ustaw. grupowe  
Przegląd  
Moje numery  
Lista num.  
Numery osobiste

### 3 Wiadomości

Lista otrzym  
Lista nad.  
Wpisywanie  
Wiad użytł  
Przegląd  
Parametry  
Nadanie

### 4 Aplikacje

Funkcja zegara  
Kalkulator  
Waluta

Nast. zegara  
Format zegara  
Nast. alarmu  
Czas auto włęcz  
Czas auto wył.

### 5 Ustawienia

Język  
Sygnały  
Wartości wyśw.  
Alarm wibrac.  
Auto odpow.  
Dł sygn DTMF  
Parametry

Język użytkow.  
Język Tegic

Powitanie.  
Kontrast  
Animacja

Wszys. dzw.  
Głośn. dzw.  
Typ dzwonka  
Alarm głos.  
Głoś. klaw.  
Sygn. ostrz.

### 6 Połączenia

### 7 Przek. rozmów

### 8 Zabezpiecz.

Blokada tel.  
Blok. rozm.  
PIN  
PIN2  
Notatnik  
BDN

Poł. głosowe  
Faksy  
Przek danych  
Anul.wszyst.  
Status

Blok. głos.  
Blok. faksów  
Blok danych  
Anul.wszyst.  
Status  
Hasło

Ost. rozmowa  
Wszys. rozm.  
Rozm. czek.  
Identyfik..  
Zastrz. ident.  
Koszt rozm.

Pozost koszt  
Koszt/jedn.  
Maks. koszt  
Uwaga gdy

### 9 Sieć

Nowa sieć  
Typ szukania  
Lista sieci

# Wykrywanie i usuwanie usterek

W przypadku poważniejszej awarii należy skontaktować się ze sprzedawcą telefonu,

Problem	Przyczyna	Zalecenia
Nie można włączyć telefonu.		Sprawdź, czy akumulator jest naładowany i prawidłowo zainstalowany w telefonie.
Nowa bateria szybko rozładowuje się	Szybkość rozładowania baterii uzależniona jest od jej stanu, jak również od sieci, z której korzystasz	
Stara bateria szybko rozładowuje się	Bateria jest zużyta	Wymień baterię na nową.
Telefon nie daje się włączyć w trakcie ładowania baterii	Kiedy używana bateria całkowicie się wyczerpała, telefon potrzebuje chwili dla rozpoznania typu nowej baterii.	Pozwól, aby akumulator ładował się jeszcze kilka minut przed włączeniem telefonu - do momentu, gdy zapali się kontrolka LED.
Skrócony czas użytkowania akumulatorów Ni-MH	Czas użytkowania akumulatorów Ni-MH może być skrócony przez niewłaściwe ładowanie.	Aby zapewnić prawidłowe działanie akumulatora należy zawsze go używać aż do Sygnału o niskim poziomie akumulatora i następnie całkowicie go ładować Aby odzyskać sprawność akumulatora należy powtórzyć powyższe czynności trzykrotnie. Jeśli pomimo to czas użytkowania akumulatora jest krótki, świadczy to o jego zużyciu. Wymień na nowy.

Użycie telefonu jest niemożliwe	Telefon jest zablokowany	Odblokuj telefon
	Rozmowy wychodzące są zablokowane	Wyłącz blokadę rozmów wychodzących, lub włącz blokadę klawiatury
	Telefon nie jest zalogowany w sieci	Przenieść się na teren objęty zasięgiem sieci i użyj telefonu po zalogowaniu.
Nie można wybrać numerów z Notatnika (Fixed Dial)		Sprawdź, czy Twoja karta SIM posiada opcję Notatnika i czy jest ona włączona Sprawdź, czy numer telefonu znajduje się w Notatniku.
	Telefon jest wyłączony	Włącz telefon
Nie można przyjmować połączeń	Rozmowy przychodzące są zablokowane	Wyłącz blokadę rozmów przychodzących
	Telefon nie jest zalogowany w sieci	Przenieść się na teren objęty zasięgiem sieci i użyj telefonu po zalogowaniu.
Nie można uzyskać połączeń alarmowych	Znajdujesz się poza zasięgiem sieci GSM	Sprawdź, czy na wyświetlaczu pojawił się symbol anteny  . Jeżeli nie, znajdź obszar w zasięgu działania sieci i spróbuj jeszcze raz uzyskać połączenie
Nie można wybierać numerów z Książki telefonicznej	Telefon jest zablokowany	Odblokuj telefon
	Numer telefonu został zastrzeżony	Wyłącz opcję zastrzeżenia numeru

## Ważne komunikaty o błędach

Oto niektóre najważniejsze komunikaty o błędach:

Obszar niedozwolony	Wędrowka (Roaming) w danym obszarze nie jest dozwolona
Sieć niedostępna	Wędrowka (Roaming) w wybranej sieci nie jest dozwolona

## Dane techniczne

Błąd zabezpiecz.	Sieć wykryła błąd identyfikacji, gdyż twoja karta SIM nie jest w niej zarejestrowana. Skontaktuj się z operatorem
SIM zablokow.	Karta SIM została zablokowana z powodu dziesięciokrotnej próby wpisania nieprawidłowego kodu PUK. Skontaktuj się ze sprzedawcą karty SIM.)
Błąd SIM	Telefon wykrył błąd karty SIM. Włącz i wyłącz ponownie telefon. Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza, skontaktuj się ze sprzedawcą karty SIM
Nieważny SIM	Błąd jednego lub więcej testów SIM. Skontaktuj się ze sprzedawcą karty SIM.
Funkcja niedostępna	Wybrana funkcja nie jest obsługiwana przez SIM lub nie jest ujęta w abonamencie - skontaktuj się ze sprzedawcą SIM.
PIN2 zablokowany	Kod PIN2 został zablokowany, gdyż 10 razy wprowadzono błędny PUK2 Nie można teraz korzystać z funkcji kontrolowanych kodem PIN2. Skontaktuj się ze sprzedawcą karty SIM
Wiadomość odrzucona – pełny magazyn	Telefon odebrał wiadomość, ale magazyn wiadomości jest zapełniony. Aby przyjąć wiadomość, usuń najpierw niektóre z zarejestrowanych w pamięci lub uruchom funkcję automatycznego kasowania.
Za długi numer (Maks:20)	Zmieniony lub nowo utworzony w Książce telefonicznej numer jest za długi dla karty SIM
Uwaga, magazyn pełny. Kontynuować?	Magazyn wiadomości jest zapełniony. Nie możesz zapisać wiadomości, dopóki nie usuniesz niektórych z magazynu
Błąd weryfikacji	Podczas zmiany kodu blokady telefonu weryfikacja nowego kodu jest błędna- spróbuj ponownie zmienić kod blokady.
Błędny kod blokady	Włączenie lub wyłączenie kodu blokady nie udało się z powodu wpisania niewłaściwego kodu. Wpisz prawidłowy kod.
Błędny PIN/PIN2, PUK/PUK2	Wpisany kod jest niewłaściwy - wpisz ponownie prawidłowy kod.
Lista Auto Redial pełna	Lista nieodebranych połączeń (Redial) jest pełna - wyłącz i ponownie włącz telefon.

# Ważne informacje

## Zasady bezpieczeństwa

Prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej informacji, co pozwoli na właściwe i bezpieczne zarówno dla osób jak i środowiska używanie telefonu, oraz podlega obowiązującym przepisom dotyczącym użytkowania telefonów komórkowych.



Zasilanie telefonu powinno być dokonywane wyłącznie za pomocą zalecanej ładowarki, np. zasilacza prądu zmiennego (EB-CAD52xx\*) - będącego częścią zestawu głównego.

Używanie innego sposobu zasilania spowoduje utratę gwarancji i może być niebezpieczne dla użytkownika. Zaleca się stosowanie oryginalnych akcesoriów w celu uzyskania optymalnego działania i uniknięcia uszkodzeń telefonu. Upewnij się, że zakres napięcia zasilacza prądu zmiennego jest odpowiedni dla kraju, w którym podróżujesz.

Inne urządzenia zalecane do ładowania: zasilacz prądu stałego (EB-CDD92) oraz samochodowy zestaw głośnomówiący (EB-HFD52Z).

*\* gdzie xx oznacza obszar użycia konkretnych ładowarek np. CN, EU, HK, TW, UK*



Wyłącz swój telefon w samolocie. Użycie telefonów komórkowych w samolocie może być niebezpieczne, może spowodować zakłócenia w funkcjonowaniu samolotu i jest nielegalne. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować zawieszenie lub rozwiązanie umowy o usługach telekomunikacyjnych lub/i działania prawne przeciwko sprawcy wykroczenia.



Odradzamy używania telefonu na stacjach paliw. Przypominamy o restrykcjach dotyczących używania sprzętu radiowego na terenie składnic paliw, fabryk chemicznych lub w miejscach, gdzie dokonuje się eksplozji. Nigdy nie należy narażać akumulatora na działanie wysokich temperatur (ponad 60°C) ani ładować go dłużej niż zaleca instrukcja

## Ważne informacje



Jeżeli korzystasz z telefonu komórkowego w czasie prowadzenia samochodu, musisz zachować szczególną ostrożność. W czasie jazdy nie należy używać telefonu ręcznego lub mikrofonu; trzeba najpierw zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu. Nie korzystaj z zestawu głośnomówiącego jeżeli prowadzona rozmowa ogranicza kontrolę nad pojazdem. Należy zapoznać się dokładnie i dostosować się do ograniczeń dotyczących używania telefonów komórkowych w danym kraju.



Szczególną ostrożność należy zachować podczas używania telefonu w niewielkiej odległości od osobistych urządzeń medycznych, np. rozruszników serca czy aparatów słuchowych.

Trzymaj telefon tak samo jak słuchawkę telefonu stacjonarnego. Antena powinna podczas rozmowy być skierowana ponad Twoim ramieniem. Używaj tylko oryginalnych lub autoryzowanych anten wymiennych. Niedozwolone anteny lub akcesoria oraz nieautoryzowane modyfikacje mogą spowodować uszkodzenie aparatu. Użycie nieautoryzowanych części zamiennych i akcesoriów może spowodować utratę praw gwarancyjnych - powyższe uwagi nie dotyczą uprawnień ustawowych.

Aparat komórkowy Panasonic został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany zgodnie z poniższymi normami dotyczącymi korzystania z częstotliwości radiowych:

RF CENELEC European ENV50166-2

ANSI C95.1-1992 (USA, Asia-Pacific)

AS 2772.1 (Int)-1998 (Australia)

# Konserwacja i utrzymanie



Naciskanie przycisków może powodować wysyłanie głośnych tonów. Unikaj trzymania telefonu blisko ucha podczas używania klawiatury.



Zbyt wysoka temperatura może zakłócić chwilowo pracę telefonu. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza usterki.



Kategorycznie zabrania się rozkręcania telefonu pod groźbą utraty gwarancji. W aparacie nie ma żadnych elementów, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika.



Nie narażaj telefonu na działanie drgań ani wibracji.



Nie wylewaj płynów na telefon. Jeżeli telefon ulegnie zamoczeniu, odłącz natychmiast zasilanie i skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem.



Nie narażaj telefonu na bezpośrednie działanie słońca i wilgoci. Unikaj miejsc gorących i zakurzonych.



Uważaj na metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie w aparacie.



Zawsze wymieniaj akumulator w dobrze przewietrzonym miejscu, nigdy na słońcu. Ładowanie akumulatora jest możliwe tylko w temperaturach od +5°C do +35°C.



Unikaj ładowania akumulatora dłużej niż jest to wymagane.



Nie wyrzucaj akumulatorów do zwykłych śmietników. Akumulatory muszą być wyrzucane zgodnie z lokalnymi przepisami i mogą być objęte recyklingiem.



Przed wyrzuceniem czegokolwiek, zasięgnij u lokalnych władz informacji o możliwości recyklingu.

# Słowniczek terminów

Wysyłanie tonów DTMF	Podwójne sygnały o wysokiej częstotliwości (ang. Dual Tone Multi-Frequency tones) umożliwiającą komunikację ze skomputeryzowanymi systemami telefonicznymi, pocztą głosową, itp.
GSM	Globalny System Telefonii Komórkowej (ang. Global System for Mobile Communications). Jeden z cyfrowych systemów globalnej telefonii komórkowej na świecie. nazwa zaawansowanej cyfrowej technologii używanej przez Twój telefon
Kraj pochodzenia	Kraj, w którym działa twoja sieć telekomunikacyjna.
Twoja sieć	Sieć GSM, której abonentem jesteś.
Operator sieci	Firma (w Polsce obecnie: Polkomtel, Polska Telefonia Cyfrowa, PTK Centertel) odpowiadająca za działanie sieci GSM
Hasło	Hasło potrzebne do nastawienia blokady połączeń. Informacje o hasle otrzymasz od sprzedawcy karty SIM
PIN	Kod (ang. Personal Identification Number) potrzebny do uruchomienia karty SIM. Informacje o kodzie otrzymasz od sprzedawcy karty SIM. Po trzech błędnych próbach wpisania kodu PIN zostaje on zablokowany
PIN2	Kod (ang. Personal Identification Number) potrzebny do włączenia funkcji Notatnika. Informacje o kodzie otrzymasz od sprzedawcy karty SIM. Po trzech błędnych próbach wpisania kodu PIN2 zostaje on zablokowany.
PUK/PUK2	PIN/PIN2 Klawisz odblokowujący. Kod służący do odblokowania kodu PIN/PIN2. Informacje o kodzie otrzymasz od sprzedawcy karty SIM. Po dziesięciu błędnych próbach wpisania kodu PUK/PUK2 zostaje on zablokowany
Rejestracja	Proces nawiązywania łączności pomiędzy twoim telefonem, a siecią GSM. Dokonywana zwykle automatycznie przez telefon po włączeniu.
Wędrowka (roaming)	Stan, w którym telefon rejestruje się w innej sieci niż ta, której jesteś abonentem.

Sprzedawca karty SIM	Firma (ang. Service Provider) odpowiedzialna za dostęp do sieci GSM poprzez sprzedaż kart SIM.
SIM	Niewielka karta elektroniczna, w której przechowywane są wszystkie informacje dotyczące abonenta, jak również wszystkie zapisane przez niego wiadomości w książce telefonicznej, Notatniku, czy wiadomości tekstowe. Informacje o hasle otrzymasz od sprzedawcy karty SIM

# Dane techniczne

## Telefon

Typ	GSM900 Class 4 GSM1800 Class 1
Zakres temperatur Ładowanie Przechowywanie	+5°C do +35°C -20°C do +60°C

## Akumulator – przy telefonie

	Akumulator (S)
Waga	99g
Wymiary Długość x Szerokość x Grubość	118.1 x 40.6 x 21.7mm
Napięcie ładowania	3.6V DC, 600mAh Ni-MH
Stan gotowości (h) Czas rozmowy (h)	Do 150 3
Czas ładowania (min)	150

**Uwaga:** Włączenie telefonu wydłuża czas ładowania akumulatora. Czas używania akumulatora uzależniony jest od sieci, z której korzystasz oraz stanu samego akumulatora.

Numer seryjny znajduje się na obudowie telefonu, pod akumulatorem. Zaleca się zanotowanie poniższych informacji jako dowodu nabycia.	
Numer części	
Numer seryjny	
Nazwa sprzedawcy	
Data zakupu	



BULL CP8 PATENT

© Matsushita Communication Industrial UK Limited 2000

Wszystkie prawa zastrzeżone. Producent zastrzega sobie prawo do zmian informacji zawartych w tej instrukcji bez uprzedzenia. Instrukcja obsługi ani żadna jej część nie może być reprodukowana, zmieniana, ani rozpowszechniana w żadnej formie poprzez druk, fotokopie, czy dowolnymi innymi metodami, bez uprzedniej zgody wyrażonej na piśmie



Wydrukowano w W. Brytanii  
[www.mcuk.panasonic.co.uk](http://www.mcuk.panasonic.co.uk)



7LB859A

00.290